

Olsztyn, dnia 20.02.2025 r.

Do wiadomości publicznej

## ZAPYTANIE OFERTOWE

### I. ZAMAWIAJĄCY

22. Wojskowy Oddział Gospodarczy w Olsztynie z siedzibą 10-073 Olsztyn, ul. Saperska 1 zaprasza do złożenia oferty na:

„Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko - chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym”, realizowanego za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych

**Znak sprawy: 22WOG-WAZSZK.2712.6.2025**

### II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

Opis przedmiotu zamówienia zawarto w załączniku nr 1 do projektu umowy.

CPV: **80580000-3**

### III. TERMIN REALIZACJI ZAMÓWIENIA

grupa I: 31.03.2025 r. - 04.04.2025 r. (5 dni roboczych)

grupa II: 07.04.2025 r. - 11.04.2025 r. (5 dni roboczych)

### IV. OPIS KRYTERIÓW I SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY OFERTY

1. Przy wyborze oferty Zamawiający będzie się kierował kryterium najniższej ceny (cena brutto oferty – 100%).
2. Cena brutto oferty powinna być ceną kompletną, jednoznaczną i ostateczną, z uwzględnieniem podatku VAT od towarów i usług, obejmującą koszt realizacji całości zamówienia.
3. Stawkę podatku VAT określa Wykonawca.
4. Cena powinna być wyrażona w złotych polskich, nie dopuszcza się prowadzenia rozliczeń w walutach obcych.

### V. DOKUMENTY WYMAGANE OD WYKONAWCY

#### 1. Na ofertę składają się:

- a) wypełniony i podpisany **Formularz ofertowy**, zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 2 do *Zapytania ofertowego* wraz z wypełnionym **Wykazem osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia**;
- b) **Oświadczenie Wykonawcy**, zgodnie z wzorem stanowiącym załącznik nr 3 do *Zapytania ofertowego*;
- c) **Dokumenty potwierdzające wykształcenie i doświadczenie lektora** (zgodnie z *Opisem przedmiotu zamówienia*):
  - kserokopię dyplomu ukończenia studiów, potwierdzoną „za zgodność z oryginałem” przez osobę uprawnioną, tj. składającą podpis na ofercie;

- świadectwo pracy lub zaświadczenie dokumentujące posiadanie doświadczenia w prowadzeniu ww. kursu (jako lektor / tłumacz), potwierdzone „za zgodność z oryginałem” / podpisane przez osobę uprawnioną, tj. składającą podpis na ofercie.

Kopie dokumentów muszą być wyraźne i czytelne, a każda strona opatrzona klauzulą „za zgodność z oryginałem” i podpisana przez osobę uprawnioną – składającą podpis na ofercie.

Zamawiający może żądać przedstawienia oryginału lub notarialnie poświadczonych kopii dokumentu, gdy złożone kopie dokumentów będą nieczytelne lub będą budzić wątpliwości co do ich autentyczności.

**Jeżeli Wykonawca nie dołączy do *Formularza ofertowego* (załącznik nr 2) niezbędnych dokumentów lub będą one niekompletne lub będą zawierały błędy, Zamawiający wezwie jednokrotnie Wykonawcę do ich uzupełnienia w wyznaczonym terminie.**

**Jeżeli Wykonawca nie uzupełni ww. dokumentów, oferta zostanie odrzucona.**

## VI. WARUNKI ZAMÓWIENIA

1. Wykonawca jest związany ofertą przez 20 dni począwszy od dnia upływu terminu składania ofert.
2. Z wybranym Wykonawcą zostanie zawarta umowa. Projekt umowy stanowi załącznik nr 1 do *Zapytania ofertowego*.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do zamknięcia postępowania bez dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty, na każdym jego etapie, bez podania przyczyny. Niezwłocznie po zamknięciu postępowania bez dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty zawiadomi o tym Wykonawców, którzy złożyli oferty.
4. Korespondencję dotyczącą zapytania ofertowego należy przekazywać drogą elektroniczną z wykorzystaniem platformy zakupowej pod adresem: <https://platformazakupowa.pl> . Korespondencja powinna być opatrzona znakiem sprawy.
5. Osobą uprawnioną do kontaktów z Wykonawcami jest:  
p. Kamila RUDNICKA, tel.: 261 322 362  
(od poniedziałku do czwartku w godz. 7:00 – 14:00, w piątki 7:00 – 12:00).
6. Zamawiający może w każdym czasie, przed upływem terminu składania ofert, zmienić treść niniejszego zapytania ofertowego. Dokonane w ten sposób uzupełnienie stanie się integralną częścią zapytania ofertowego. Jednocześnie o dokonanej zmianie zostaną poinformowani Wykonawcy biorący udział w postępowaniu. Jeżeli w zmiany treści zapytania ofertowego niezbędny jest dodatkowy czas na wprowadzenie zmian w ofertach, Zamawiający przedłuży termin składania ofert i informuje Wykonawców biorących udział w postępowaniu.
7. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego z zapytaniem / wnioskiem o wyjaśnienie treści *Zapytania ofertowego* w terminie do 26.02.2025 r. Zamawiający jest obowiązany udzielić wyjaśnień, chyba że zapytanie / wniosek

- o wyjaśnienie treści *Zapytania ofertowego* jest bezzasadny, nieistotny lub wpłynął w terminie uniemożliwiającym udzielenie odpowiedzi.
8. Na pisemny wniosek Wykonawcy, który złożył ofertę, po zawarciu *Umowy* Zamawiający informuje Wnioskodawcę i pozostałych Wykonawców, którzy złożyli oferty o wyborze oferty najkorzystniejszej.
  9. Przed zawarciem *umowy* Wykonawca, którego oferta została uznana za najkorzystniejszą, przekaze Zamawiającemu następujące informacje dotyczące:
    - a) osób, które będą podpisywać *umowę*;
    - b) osób do konsultowania spraw merytorycznych i koordynowania współpracy oraz kontroli przebiegu realizacji *umowy*;
    - c) metodę doręczania faktur.
  10. Nieusprawiedliwione niestawienie się Wykonawcy w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie Zamawiający traktować będzie jako nieprzystąpienie do zawarcia *umowy* z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
  11. Od czynności dokonanych przez Zamawiającego w toku niniejszego postępowania, w tym czynności wyboru najkorzystniejszej oferty oraz zamknięcia postępowania, Wykonawcom nie przysługuje odwołanie.
  12. Jeżeli wybór oferty najkorzystniejszej będzie niemożliwy z uwagi na fakt, że dwie (lub więcej) najlepszych, złożonych ofert będą identyczne, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty do złożenia ofert dodatkowych. Oferty dodatkowe nie mogą być wyższe niż te pierwotnie złożone.
  13. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, nie zawrze *umowy* w terminie określonym w zaproszeniu do podpisania *umowy*, Zamawiający może wybrać ofertę następną w kolejności, po ofercie najkorzystniejszej, bez przeprowadzania ponownej oceny ofert, o ile nie upłynął termin związania ofertą.
  14. Zamawiający zastrzega możliwość przeprowadzenia negocjacji z Wykonawcą, którego oferta jest najkorzystniejsza. Przedmiotem negocjacji może być jedynie cena oferty, z zastrzeżeniem, iż cena ustalona w wyniku negocjacji nie może być wyższa, niż cena wskazana w ofercie Wykonawcy.
  15. Zamawiający poprawi w ofercie:
    - a) oczywiste omyłki pisarskie;
    - b) oczywiste omyłki rachunkowe polegające na błędnym wyliczeniu wartości brutto oferty, powiadamiając o tym Wykonawców, u których one wystąpiły.
  16. Oferty złożonej przez Wykonawcę, Zamawiający nie rozpatrzy w przypadku gdy:
    - a) Wykonawca złoży więcej niż jedną ofertę w tym postępowaniu lub nie został zaproszony do złożenia oferty,
    - b) została złożona po terminie,
    - c) złożona oferta nie będzie zawierała wymaganych dokumentów.
  17. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej

„RODO”, informuję, że administratorem Pani/Pana danych osobowych jest reprezentowany przez Komendanta – 22. Wojskowy Oddział Gospodarczy w Olsztynie, ul. Saperska 1, 10-073 Olsztyn. Klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego - strona internetowa zamawiającego: [iod.22wog@ron.mil.pl](mailto:iod.22wog@ron.mil.pl).

## VII. SPOSÓB PRZYGOTOWANIA OFERTY

1. Ofertę należy sporządzić na załączonym druku *Formularz ofertowy* (załącznik nr 2 do *Zapytania ofertowego*) dołączając wypełniony *Wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia*, wymagane dokumenty potwierdzające wykształcenie i doświadczenie lektorów oraz *Oświadczenie Wykonawcy* zgodnie z załącznikiem nr 3 do *Zapytania ofertowego*.
2. Wymaga się, aby oferta była sporządzona w języku polskim, w formie pisemnej, na maszynie, komputerze, nieścieralnym atramentem lub długopisem.
3. Oferta winna być podpisana przez osobę upoważnioną.
4. Wszelkie zmiany w treści oferty (poprawki, przekreślenia, dopiski) naniesione przez Wykonawcę po sporządzeniu oferty powinny być podpisane lub parafowane przez osobę podpisującą ofertę.
5. Wielkość i układ załączonego do niniejszego zaproszenia wzoru oferty może zostać przez Wykonawcę zmieniony, jednak treść oferty winna odpowiadać treści zaproszenia.
6. W przypadku, gdy ofertę podpisuje pełnomocnik, do formularza należy załączyć pełnomocnictwo rodzajowe do reprezentowania Wykonawcy w niniejszym postępowaniu o udzielenie zamówienia albo reprezentowania w postępowaniu i zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Wymagane, a nie złożone lub wadliwe pełnomocnictwa skutkować będą nierozpatrzeniem oferty w dalszym badaniu.
7. Dokumenty złożone w formie kserokopii powinny być poświadczone za zgodność z oryginałem przez osobę uprawnioną do reprezentowania Wykonawcy.
8. Wykonawca może przed upływem terminu do składania ofert zmienić lub wycofać ofertę. Zamawiający może zwrócić ofertę przed upływem terminu do składania ofert na pisemne żądanie Wykonawcy. Zmiana oferty, wnioski o wycofanie oferty/wnioski o zwrot oferty musi być złożony w formie pisemnej.
9. W przypadku, gdy wniosek o wycofanie podpisuje pełnomocnik, Wykonawca wykaże Zamawiającemu umocowanie do czynności wycofania oferty.
10. Wykonawca nie może wycofać oferty i wprowadzić zmian w ofercie po upływie ostatecznego terminu składania ofert.
11. Zamawiający informuje, iż oferty składane w postępowaniu o zamówienie publiczne są jawne.

### VIII. MIEJSCE ORAZ TERMIN SKŁADANIA OFERT

1. Ofertę należy złożyć drogą elektroniczną za pośrednictwem formularza do złożenia oferty dostępnego pod adresem <https://platformazakupowa.pl> .  
Znak sprawy: **22WOG-WAZSZK.2712.6.2025.**
2. Termin składania ofert upływa dnia **28.02.2025 r. o godz. 09:00.**
3. Termin otwarcia ofert: **28.02.2025 r. o godz. 09:15.**
4. Zamawiający nie rozpatrzy w badaniu ofert, które wpłyną po terminie składania ofert.

### IX. ZAŁĄCZNIKI:

1. Projekt umowy:
  - Załącznik nr 1 - Opis przedmiotu zamówienia.
  - Załącznik nr 2 - Wykaz osób (lektorów), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia.
  - Załącznik nr 3 - Wykaz godzin przeprowadzonych zajęć.
  - Załącznik nr 4 - Informacja o przetwarzaniu danych osobowych.
2. Formularz ofertowy.
3. Oświadczenie Wykonawcy.

**Z upoważnienia Komendanta  
Kierownik Sekcji Zabezpieczenia Szkolenia**

SZEF  
WYDZIAŁU ADMINISTRACYJNEGO  
  
mjr Krzysztof SOBOLEWSKI

Kamila RUDNICKA (tel. 261 322 362)

Dnia: 20.02.2025 r.

T-2712 B5

Dostęp: Kamila RUDNICKA, Anna DZIADOWIEC, Małgorzata KALINOWSKA, Aneta SKIERSKA

**UMOWA NR ...../WAZSZK/2025**

zawarta w dniu ..... pomiędzy:

Skarbem Państwa – 22 Wojskowym Oddziałem Gospodarczym w Olsztynie,  
z siedzibą 10-073 Olsztyn, ul. Saperska 1, NIP 7393827791, Regon 280603684,  
reprezentowanym przez:

**Komendant** - .....

zwanym dalej **Zamawiającym**

a

.....  
.....  
.....  
.....

zwanym dalej **Wykonawcą,**

**wspólnie zwanych dalej Stronami.**

Strony oświadczają, że niniejsza umowa została zawarta w wyniku udzielania zamówienia publicznego poniżej kwoty określonej w art. 2 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320).

znak sprawy: **22WOG-WAZSZK.2712.....**

**§ 1 PRZEDMIOT UMOWY**

1. Przedmiotem umowy jest przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko-chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym, zgodnie z *Opisem przedmiotu zamówienia* określonym w załączniku nr 1 do umowy.
2. Kurs realizowany będzie za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych, w następujących terminach:
  - a) **grupa I: 31.03.2025 r. - 04.04.2025 r.**  
(5 dni roboczych, 32 godziny lekcyjne, język serbski, poziom podstawowy);
  - b) **grupa II: 07.04.2025 r. - 11.04.2025 r.**  
(5 dni roboczych, 32 godziny lekcyjne, język albański, poziom podstawowy).
3. Łącznie na całość zamówienia składać się będzie 64 godzin lekcyjnych. Każda godzina lekcyjna trwać będzie 45 min. Zajęcia będą prowadzone w dni powszednie (od poniedziałku do piątku) według porządku dnia jednostki wojskowej przez lektora wymienionego w „*Wykazie osób (lektorów)...*”, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.

4. Dodatkowo uczestnikom zostanie udostępniony przez Wykonawcę e-learning, który będzie realizowany przez żołnierzy w dowolnym czasie (w okresie trwania kursu) poprzez platformę do zdalnego nauczania wskazaną przez Wykonawcę przedmiotu umowy (Wykonawca poinformuje koordynatora szkolenia o wybranej przez siebie platformie).

## § 2 ZOBOWIĄZANIA WYKONAWCY

1. Wykonawca zobowiązuje się do:

- a) Przeprowadzenia szkolenia w formie on-line, poprzez platformę umożliwiającą należyłą realizację szkolenia.
- b) Zaopatrzenia słuchaczy w materiały dydaktyczne oraz skrypty językowe, niezbędne do opanowania umiejętności językowych.  
Materiały zostaną przesłane uczestnikom drogą mailową w terminie 3 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem szkolenia.
- c) Przeprowadzania sprawdzianów po zrealizowaniu każdego bloku tematycznego.
- d) Prowadzenia dokumentacji kursu (konspekty, dzienniki lekcyjne, wykazy przeprowadzonych zajęć).
- e) Prowadzenia zajęć przez lektora wymienionego w „Wykazie osób (lektorów)...”, stanowiącego załącznik nr 2 do umowy.
- f) Zapewnienia zastępstwa za lektora, który z powodu udokumentowanej choroby lub innego zdarzenia losowego nie może prowadzić zajęć. Lektor zastępujący musi posiadać kwalifikacje i doświadczenie nie niższe niż lektor zastępowany. Zastępstwo musi zostać zaakceptowane przez Zamawiającego.
- g) Bieżącego informowania Zamawiającego o przypadkach nieobecności na szkoleniu uczestników wskazanych na liście oraz o przypadkach ich rezygnacji z uczestnictwa w trakcie trwania szkolenia.
- h) Przedstawienia opisowej oceny postępu słuchaczy po zakończeniu nauki **potwierdzonej imiennym certyfikatem** zaświadczającym zdobyte umiejętności i ukończenie szkolenia.

Certyfikaty Wykonawca dostarczy koordynatorowi szkolenia, wskazanego w § 6 ust. 2 pkt 1 lit. b.

## § 3 WARTOŚĆ UMOWY

Całkowita wartość umowy nie może przekroczyć kwoty ..... zł brutto  
(słownie złotych: ...../100).  
Stawka godzinowa za jedną godzinę lekcyjną wynosi: ..... zł brutto  
(słownie złotych: ...../100).

## § 4 TERMIN REALIZACJI UMOWY

1. Termin realizacji umowy ustala się od dnia **zawarcia umowy** do dnia **11.04.2025 r.**
2. Rozpoczęcie i zakończenie przez Wykonawcę realizacji usługi określono w § 1 ust. 2.

## § 5 SPOSÓB ODBIORU PRZEDMIOTU UMOWY

1. Wykonawca zobowiązany jest do sporządzenia „Wykazu godzin przeprowadzonych zajęć” (wg załącznika nr 3 do umowy) i dostarczenia go do koordynatora szkolenia (zgodnie z § 6 ust. 2 pkt 1 lit. b) do 18.04.2025 r.
2. Koordynator szkolenia jest odpowiedzialny za sprawdzenie otrzymanego od Wykonawcy wykazu, potwierdzenie ilości przeprowadzonych godzin ze stanem faktycznym poprzez złożenie podpisu na wykazie oraz przesłanie prawidłowego wykazu godzin przeprowadzonych zajęć do 22. Wojskowego Oddziału Gospodarczego (do Sekcji Zabezpieczenia Szkolenia).
3. Wykaz zatwierdza upoważniony przedstawiciel Zamawiającego wskazany w § 6 ust. 1 pkt 1, który dołączany jest do faktury VAT.

## § 6 UPOWAŻNIENI PRZEDSTAWICIELE

1. Wszelkie działania, których podjęcie jest wymagane lub dopuszczalne na mocy niniejszej umowy przez Zamawiającego lub Wykonawcę, mogą być podejmowane lub sporządzane przez upoważnionych przedstawicieli (za wyjątkiem składania oświadczeń woli i zmian niniejszej umowy).
  - 1) Upoważnionym przedstawicielem ze strony Zamawiającego jest:  
p. ...., tel. ....
  - 2) Upoważnionym przedstawicielem ze strony Wykonawcy jest:  
p. ...., tel. ....
2. Do bieżącej współpracy w sprawach związanych z wykonywaniem umowy wyznaczeni są:
  - 1) ze strony Zamawiającego:
    - a) przedstawiciel Zamawiającego:  
p. ...., tel. ....
    - b) koordynator szkolenia w miejscu przeprowadzania kursu:  
p. ...., tel. ....
  - 2) ze strony Wykonawcy jest:  
p. ...., tel. ....
3. Zmiana osób wskazanych w ust. 1 i 2 następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej Strony i nie stanowi zmiany treści umowy.

## § 7 FORMY PŁATNOŚCI

1. Rozliczenie finansowe pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą z tytułu wykonania Umowy nastąpi po zakończeniu kursu, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT lub rachunku.
2. Za prawidłowo wystawioną fakturę uznaje się fakturę wystawioną zgodnie z przepisami ustawy o podatku od towarów i usług.
3. Wynagrodzenie płatne będzie **w terminie 30 dni** od otrzymania prawidłowo wystawionej faktury VAT lub rachunku wraz z „Wykazem godzin przeprowadzonych zajęć” sporządzonym zgodnie z § 5, przelewem na konto Wykonawcy wskazane na fakturze VAT lub rachunku.



4. Za datę płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
5. W przypadku faktury VAT wystawionej niezgodnie z obowiązującymi przepisami lub postanowieniami umowy, jej zapłata może być wstrzymana do czasu otrzymania przez Zamawiającego faktury korygującej. W takim przypadku Wykonawcy nie przysługują odsetki z tytułu nieterminowej zapłaty, natomiast termin płatności zaczyna biec od daty dostarczenia faktury korygującej.
6. Wykonawca ma obowiązek dostarczenia faktury VAT lub rachunku do 10-tego dnia miesiąca następującego po miesiącu wykonania usługi.
7. Fakturę VAT można dostarczyć według wyboru Wykonawcy. Wykonawca oświadcza, że będzie doręczać faktury<sup>1</sup>:
  - w formie papierowej, na adres: .....
  - w formie ustrukturyzowanych faktur elektronicznych,
  - w formie elektronicznej, pod warunkiem przesłania na adres: ..... (wskazany przez Zamawiającego).
8. Zamawiający zastrzega sobie możliwość stosowania mechanizmu podzielonej płatności w rozumieniu ustawy o podatku od towarów i usług. Wykonawca oświadcza, iż rachunek bankowy podany na fakturze VAT lub rachunku należy do Wykonawcy.
9. Zapłata wynagrodzenia Wykonawcy będzie dokonywana w walucie polskiej i wszystkie płatności będą dokonywane w tej walucie.

## **§ 8 KARY UMOWNE**

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotowej umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne w następujących przypadkach i wysokościach:
  - a) 15% całkowitej wartości umowy brutto - za odstąpienie od umowy lub jej rozwiązanie z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy;
  - b) 50,00 zł brutto - za każdą nieusprawiedliwioną godzinę nieobecności lektora podczas zajęć;
  - c) 50,00 zł brutto – za każdy kalendarzowy dzień zwłoki w dostarczeniu materiałów dydaktycznych, skryptów (Wykonawca musi dostarczyć materiały dydaktyczne, skrypty 3 dni przed rozpoczęciem szkolenia);
  - d) 200,00 zł brutto - za każdą niezrealizowaną godzinę lekcyjną w przypadku nieobecności lektora zastępczego, powodującej konieczność odwołania zajęć. Wykonawca nie zachowuje prawa do wynagrodzenia za odwołane zajęcia, a ponadto zobowiązany jest do zapłaty kary umownej.
2. Zamawiający informuje Wykonawcę o naliczeniu kary umownej wystawiając stosowną notę.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo potrącenia kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia (faktury), na co Wykonawca wyraża zgodę.

---

<sup>1</sup> Wykonawca przed podpisaniem umowy poda metodę doręczenia faktury.

4. Zamawiający zastrzega sobie prawo do odszkodowania na zasadach ogólnych przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych.
5. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, nie może przekroczyć 20% całkowitej wartości umowy brutto określonej w § 3.

### § 9 ZMIANY POSTANOWIEŃ UMOWY

1. Zamawiający zastrzega sobie prawo wprowadzenia zmian do Umowy w zakresie:
  - 1.1 **Zmiany terminu realizacji (w tym rozpoczęcia i zakończenia) kursu** - w wyjątkowych sytuacjach, których nie można było przewidzieć (np. spowodowanych mobilizacyjnym rozwinięciem, osiągnięcia gotowości do podjęcia działań, likwidacją klęsk żywiołowych, itp.).
  - 1.2 **Zmiany lektorów** – w przypadku wystąpienia okoliczności niepozwalających osobom dotychczas pełniących te funkcje na ich kontynuację. Nowo wyznaczony lektor będzie posiadał, co najmniej te same kwalifikacje, doświadczenie i wykształcenie, jak lektor zmieniany. W takim przypadku do wniosku lektora należy dołączyć dokumenty potwierdzające spełnienie powyższego wymogu.
2. Zmiany umowy mogą być dokonywane jedynie za zgodą obu stron, wyrażoną na piśmie, w formie aneksu do umowy, pod rygorem nieważności.

### § 10 Odstąpienie od umowy lub jej rozwiązanie

1. Zamawiającemu przysługuje prawo rozwiązania lub odstąpienia od umowy, w przypadku: prowadzenia zajęć przez **lektora nie ujętego w „Wykazie osób (lektorów)…”** stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.
2. W razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku, Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Odstąpienie od umowy lub jej rozwiązanie musi nastąpić w formie pisemnej pod rygorem nieważności wraz z podaniem uzasadnienia.

### § 11 ADRESY DO DORĘCZEŃ

1. Strony ustalają następujące adresy do doręczeń i składania oświadczeń woli w formie elektronicznej:
  - Zamawiający: adres 22. Wojskowy Oddział Gospodarczy w Olsztynie ul. Saperska 1, 10-073 Olsztyn, e-mail: .....
  - Wykonawca: adres ....., e-mail: .....
2. W przypadku gdy Strona składa oświadczenie w formie pisemnej powinno być ono doręczone za potwierdzeniem odbioru, osobiście lub na adres lub w sposób

wskazany w ust. 1.

3. Za dzień doręczenia korespondencji uważa się dzień odbioru korespondencji przez adresata. W razie niemożności doręczenia pisma wysłanego przesyłką poleconą lub kurierską z przyczyn dotyczących Strony będącej adresatem, w szczególności w przypadku odmowy odbioru pisma przez Stronę lub zmianę adresu, pismo uważa się za skutecznie doręczone po upływie ostatniego dnia pierwszego awizowania.
4. W przypadku zmiany danych wskazanych w ust. 1 powyżej, Strony zobowiązują się do niezwłocznego poinformowania drugiej Strony o tej zmianie pod rygorem uznania za skutecznie doręczoną korespondencję wysłaną na dotychczasowe dane.
5. W przypadku składania oświadczeń przez Stronę w formie elektronicznej na adres e-mail, strony przyjmują, iż oświadczenie jest złożone drugiej stronie z chwilą, gdy wprowadzono je do środka komunikacji elektronicznej w taki sposób, żeby Strona ta mogła zapoznać się z jego treścią.

## **§ 12 INNE POSTANOWIENIA**

1. Wykonawca nie może dokonać cesji wierzytelności przysługujących mu na podstawie niniejszej umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wszelka korespondencja między Zamawiającym, a Wykonawcą odbywa się poprzez Kancelarię Zamawiającego bądź za pośrednictwem poczty elektronicznej: [22woj.wyszkolenie@ron.mil.pl](mailto:22woj.wyszkolenie@ron.mil.pl).
3. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego.
4. Sprawy sporne wynikłe w trakcie realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
5. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych, klauzula informacyjna o przetwarzaniu danych stanowi załącznik nr 3 do umowy.
6. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach - jeden egzemplarz dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.

### Załączniki do umowy:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia.

Załącznik nr 2 – Wykaz osób (lektorów), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia.

Załącznik nr 3 – Wykaz godzin przeprowadzonych zajęć.

Załącznik nr 4 – Informacja o przetwarzaniu danych osobowych.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. „Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko-chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym”, realizowanego za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych, w następujących terminach:
  - grupa I – 31.03.2025 r. - 04.04.2025 r.  
język serbski, poziom podstawowy - 32 godziny lekcyjne (5 dni roboczych)
  - grupa II – 07.04.2025 r. - 11.04.2025 r.  
język albański, poziom podstawowy – 32 godziny lekcyjne (5 dni roboczych)
- 1.1. **Wymagania:** szkolenie przeprowadzić na potrzeby PKW KFOR wg *Programu nauczania* zamieszczonego poniżej.
- 1.2. Liczba uczestników w grupie - maksymalnie do 15 osób.
- 1.3. **Czas trwania i liczba godzin kursu:**  
łącznie na całość zamówienia składają się 64 godziny lekcyjne w wyżej wymienionych terminach.  
Każda godzina lekcyjna trwać będzie 45 min.  
Zajęcia będą prowadzone w dni powszednie (od poniedziałku do piątku) według porządku dnia jednostki wojskowej przez lektora wymienionego w „Wykazie osób (lektorów)...”, stanowiącym załącznik nr 2 do umowy.
- 1.4. Dodatkowo uczestnikom zostanie udostępniony przez Wykonawcę e-learning, który będzie realizowany przez żołnierzy w dowolnym czasie (w okresie trwania kursu) poprzez platformę do zdalnego nauczania wskazaną przez Wykonawcę przedmiotu umowy (Wykonawca poinformuje koordynatora szkolenia o wybranej przez siebie platformie).
- 1.5. Do realizacji powyższego zadania Wykonawca skieruje lektorów języka serbsko-chorwackiego i albańskiego **z doświadczeniem w prowadzeniu ww. kursu (jako lektor, tłumacz)**. Doświadczenie lektorów zostanie potwierdzone dokumentami (skany umów, zaświadczenia z przeprowadzonych kursów/zajęć).
- 1.6 **Wymagania dla lektorów kursu:**  
**Lektor** - wymagane wykształcenie:
  - jednego lektora posiadającego tytuł magistra filologii lub licencjata filologii bałkańskiej – język serbski (serbsko-chorwacki);
  - jednego lektora posiadającego tytuł magistra filologii lub licencjata filologii bałkańskiej – język albański;**Wykształcenie lektora - poświadczony dyplomem ukończenia studiów na powyższym kierunku.**  
  
**Postanowienia szczegółowe:**
2. **Wykonawca zobowiązuje się do:**
  - a. Opracowania i przedstawienia koordynatorowi szkolenia zestawienia godzin lekcyjnych (harmonogram kursu).

- b. Przeprowadzenia sprawdzianów po zrealizowaniu każdego bloku tematycznego i przedstawienie uzyskanych ocen koordynatorowi szkolenia.
- c. Przedstawienia opisowej oceny postępu słuchaczy po zakończeniu nauki **potwierdzonej imiennym certyfikatem** zaświadczającym zdobyte umiejętności i ukończenie szkolenia. Certyfikaty Wykonawca dostarczy koordynatorowi szkolenia.
- d. Prowadzenia dokumentacji kursów (konspekty, dzienniki lekcyjne, wykazy przeprowadzonych zajęć) do służbowego wykorzystania koordynatorowi szkolenia.
- e. Zapewnienia zastępstwa za lektora, który z powodu udokumentowanej choroby lub innego zdarzenia losowego nie może prowadzić zajęć. Lektor zastępujący musi posiadać kwalifikacje i doświadczenie nie niższe niż lektor zastępowany. Zastępstwo musi zostać zgłoszone w formie pisemnego wniosku zaakceptowanego przez Zamawiającego.
- f. Zabezpieczenia realizacji zadania poprzez:
  - zaopatrzenie słuchaczy w materiały dydaktyczne oraz w skrypty językowe, niezbędne do opanowania umiejętności językowych (materiały przesłane zostaną uczestnikom drogą mailową w terminie 3 dni kalendarzowych przed rozpoczęciem szkolenia).

Dostęp do materiałów e-learning, kursanci dostaną na wskazaną przez Wykonawcę platformę internetową / adres e-mail z linkiem do strony.

#### **PROGRAM**

**nauczania z podstaw języka serbskiego (serbsko—chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na potrzeby PKW KFOR KOSOWO.**

Kurs przeznaczony jest dla osób, które nie miały wcześniej kontaktu z językiem serbskim (serbsko—chorwackim) i albańskim.

Cykl nauczania obejmuje 1 tydzień kursu (32 godziny lekcyjne).

Na całość edycji złożą się 64 godziny lekcyjne (dwa cykle).

Terminy kursu:

- I grupa szkoleniowa: 31.03.2025 r. - 04.04.2025 r.  
(5 dni roboczych)**
- II grupa szkoleniowa: 07.04.2025 r. - 11.04.2025 r.  
(5 dni roboczych)**

Program ten został napisany przy założeniu, że celem nauczania języka serbskiego (serbsko—chorwackiego) i albańskiego na kursie stopnia podstawowego jest osiągnięcie przez uczących się dwóch rodzajów kompetencji — kompetencji lingwistycznej i kompetencji komunikatywnej. W trakcie zajęć słuchacze powinni opanować elementarne struktury serbskiego (serbsko—chorwackiego) i albańskiego, zarówno w mowie, jak i w piśmie, które umożliwiają komunikację w bardzo prostych sytuacjach językowych. Wszystkie sprawności językowe, tzn. rozumienie mowy, mówienie, czytanie i pisanie, kształcone będą

równolegle. Słuchacze zostaną zapoznani z elementarnymi zasadami oraz z podstawowymi zwrotami języka serbskiego (serbsko—chorwackiego) i albańskiego.

## I. PRZEDMIOTOWE CELE NAUCZANIA

Celem nauczania języka serbskiego (serbsko—chorwackiego) i albańskiego w ramach kursu jest doprowadzenie uczących się do takiego stopnia opanowania języka, który umożliwi:

### 1. W zakresie sprawności receptywnych:

- czytanie ze zrozumieniem prostych tekstów — z wykorzystaniem słownika dwujęzycznego — zawierających niewielką liczbę podstawowych struktur gramatycznych i przy znacznie ograniczonym zakresie słownictwa ogólnego;
- czytanie ze zrozumieniem napisów i informacji w miejscach publicznych;
- rozumienie podstawowych zwrotów grzecznościowych oraz krótkich wypowiedzi zbudowanych w oparciu o niewielką liczbę typowych struktur gramatycznych, charakteryzujących się ograniczonym zakresem słownictwa; tempo rozumianej wypowiedzi jest wolniejsze niż normalne.

### 2. W zakresie sprawności produktywnych:

- formułowanie prostych pod względem składniowym wypowiedzi ustnych wyrażających podstawowe intencje mówiącego;
- formułowanie krótkich wypowiedzi pisemnych.

3. Rozwijanie sprawności pisania realizować należy poprzez pisanie różnego rodzaju tekstów, z położeniem szczególnego nacisku na treść i formę. Wskazany jest dobór tekstów mogących mieć zastosowanie w praktyce.

4. Gramatykę i słownictwo wprowadzać należy w ramach poszczególnych kręgów tematycznych. Zagadnienia gramatyczne są wprowadzane i analizowane na podstawie tekstów czytanych i słuchanych odnoszących się do danego tematu.

5. Dobór materiałów dydaktycznych do nauki języka serbskiego (serbsko-chorwackiego) i albańskiego w gestii lektorów.

## II. NORMATYWY PROGRAMOWE

### 1. Podział czasu nauki:

Liczba godzin na realizację poszczególnych form kształcenia		
RAZEM	Formy realizacji programu	
	ćwiczenia	sprawdziany
32	28	4

### 2. Procentowy udział poszczególnych sprawności w ogólnej liczbie godzin:

Zintegrowane nauczanie sprawności językowych	Słuchanie	Mówienie	Czytanie	Pisanie	Gramatyka	Utrwalenie materiału	
						Powtórzenia	Doskonalenie wybranych subsprawności
25 – 30 %	10 – 12 %	12 – 14 %	8 – 10 %	10 – 12 %	10 – 12 %	8 – 9 %	8 – 9 %

**3. Podział godzin na bloki tematyczne:**

<b>Bloki tematyczne</b>	<b>Łącznie godzin</b>	<b>Ćwiczenia</b>	<b>Sprawdziany</b>
Zachowanie się w miejscach publicznych.	7	6,5	0,5
Poznajmy się – ja i moje środowisko.	12	11,5	0,5
Człowiek – jego przeszłość i teraźniejszość.	7	6,5	0,5
Misje pokojowe.	6	5,5	0,5
<b>Ogółem</b>	<b>32</b>	<b>30</b>	<b>2</b>

**WYKAZ OSÓB (LEKTORÓW), KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ  
W WYKONYWANIU ZAMÓWIENIA**

„Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko–chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym – za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość”

Lp.	Imię i nazwisko
1.	
2.	

.....  
Miejscowość, data

.....  
*podpis wykonawcy lub pełnomocnego  
przedstawiciela wykonawcy*



## WYKAZ GODZIN PRZEPROWADZONYCH ZAJĘĆ

**Dotyczy:** Przeprowadzenia kursu nauczania języka serbskiego (serbsko-chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym – z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych, zgodnie z umową nr ..... zawartą w dniu .....

Dokument stanowi załącznik do FV / rachunku nr .....  
z dnia .....

Ilość zrealizowanych godzin	Ilość kursantów
.....	..... (żołnierze zawodowi)

### UWAGI DO REALIZACJI KURSU:

.....  
.....  
.....

Potwierdzam ilość przeprowadzonych godzin ze stanem faktycznym.

.....  
*Podpis Koordynatora szkolenia w miejscu przeprowadzania kursu*  
*(stopień, imię i nazwisko osoby wskazanej w umowie w § 6, ust. 2, pkt. 1b)*

ZATWIERDZONO

.....  
*Podpis Upoważnionego*  
*przedstawiciela*  
*ze strony Zamawiającego*  
*(imię i nazwisko osoby wskazanej*  
*w umowie w § 6, ust. 1, pkt. 1)*

## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz.UEL119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
  - 1.1 administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Komendant 22. Wojskowego Oddziału Gospodarczego w Olsztynie, ul. Saperska 1, 10-073 Olsztyn;
  - 1.2 w sprawach związanych z Pani/Pana danymi proszę kontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych, kontakt pisemny za pomocą poczty tradycyjnej na adres 22. Wojskowy Oddział Gospodarczy w Olsztynie, ul. Saperska 1, 10-073 Olsztyn lub pocztą elektroniczną na adres e-mail: [iod.22wog@ron.mil.pl](mailto:iod.22wog@ron.mil.pl);
  - 1.3 Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu prowadzenia przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego oraz zawarcia umowy, a podstawą prawną ich przetwarzania jest obowiązek prawny stosowania sformalizowanych procedur udzielania zamówień publicznych spoczywający na Zamawiającym;
  - 1.4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp;
  - 1.5 Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;
  - 1.6 obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;
  - 1.7 w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO.
2. Posiada Pan/Pani:
  - 2.1 na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania lub uzupełnienia Pani/Pana danych osobowych, przy czym skorzystanie z prawa do sprostowania lub uzupełnienia nie może skutkować zmianą wyniku postępowania o udzielenie zamówienia publicznego ani zmianą postanowień

umowy w zakresie niezgodnym z ustawą Pzp oraz nie może naruszać integralności protokołu oraz jego załączników.

- 2.2 na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO, przy czym prawo do ograniczenia przetwarzania nie ma zastosowania w odniesieniu do przechowywania, w celu zapewnienia korzystania ze środków ochrony prawnej lub w celu ochrony praw innej osoby fizycznej lub prawnej, lub z uwagi na ważne względy interesu publicznego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego, a także nie ogranicza przetwarzania danych osobowych do czasu zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia.
  - 2.3 prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO.
3. Nie przysługuje Pani/Panu:
- 3.1 w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
  - 3.2 prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
  - 3.3 na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust.1 lit. c RODO.
4. Jednocześnie Zamawiający przypomina o ciążyącym na Pani/Panu obowiązku informacyjnym wynikającym z art. 14 RODO względem osób fizycznych, których dane przekazane zostaną Zamawiającemu w związku z prowadzonym postępowaniem i które Zamawiający pośrednio pozyska od wykonawcy biorącego udział w postępowaniu, chyba że ma zastosowanie co najmniej jedno z wyłączeń, o których mowa w art. 14 ust. 5 RODO.

.....  
(podpis wykonawcy)

.....  
(pieczęć adresowa firmy Wykonawcy)

**22. WOJSKOWY ODDZIAŁ  
GOSPODARCZY  
w Olsztynie  
ul. Saperska 1  
10-073 Olsztyn**

## FORMULARZ OFERTOWY

Pełna nazwa Wykonawcy:

.....

Adres siedziby:

.....

NIP: ..... REGON: .....

nr tel. .... e-mail:.....

*W odpowiedzi na zapytanie ofertowe:*

**„Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko - chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym”, realizowanego za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych**

**Znak sprawy: 22WOG-WAZSZK.2712.6.2025**

Przedkładam/y ofertę na poniższych warunkach:

Oferuje/my wykonanie zamówienia w pełnym rzeczowym zakresie zgodnie z *Opisem przedmiotu zamówienia* (załącznik nr 1 do projektu umowy), w wymiarze łącznie **64 godzin** lekcyjnych w grupie do 15 kursantów, w terminie:

**grupa I – 31.03.2025 r. - 04.04.2025 r.**  
(5 dni roboczych, 32 godziny lekcyjne);

**grupa II – 07.04.2025 r. - 11.04.2025 r.**  
(5 dni roboczych, 32 godziny lekcyjne).

Dla tego postępowania oferuje/my wykonanie zamówienia za cenę całkowitą: łącznie w wymiarze **64 godzin** lekcyjnych w grupie do **15 kursantów** za cenę:

<p><b>..... zł brutto za całość</b></p> <p>słownie złotych : ..... brutto</p>
<p>stawka za 1 godzinę lekcyjną wynosi <b>..... zł brutto</b></p> <p>słownie złotych : ..... brutto</p>
<p>stawka VAT ..... %</p>

Oświadczenia Wykonawcy:

- Oświadczam, że cena całkowita brutto niniejszej oferty zawiera wszystkie koszty wykonania zamówienia **przy uwzględnieniu jednostki lekcyjnej jako 45 minut oraz zapewnieniu każdemu słuchaczowi materiałów dydaktycznych oraz skryptów językowych.**
- Oświadczam, że zapoznałem się z *Opisem przedmiotu zamówienia* do projektu umowy (w tym ze wzorem projektowanych zapisów umowy) i nie wnoszę do niego zastrzeżeń oraz przyjmuję warunki w nim zawarte.
- Oświadczam, że lektorzy (podani w *Wykazie osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia*) prowadzili zajęcia nauczania języka serbskiego (serbsko – chorwackiego) i albańskiego.  
**Dokumenty potwierdzające ich wykształcenie oraz doświadczenie załączam do niniejszego Formularza ofertowego.**
- Oświadczam, że uważam się za związanego z ofertą przez 20 dni od dnia, w którym upłynął termin składania ofert.
- Zobowiązuję się do wykonania zamówienia w terminie wymaganym przez Zamawiającego podanym w *Opisie przedmiotu zamówienia*.
- W przypadku wyboru mojej oferty zobowiązuję się do zawarcia pisemnej umowy w siedzibie Zamawiającego, w terminie przez niego wyznaczonym.
- Oświadczam/y, że moje / nasze dokumenty **CEDIG / KRS** są dostępne za pomocą bezpłatnych, ogólnodostępnych baz danych, adres strony \*:
  - <https://prod.ceidg.gov.pl>
  - <https://ems.ms.gov.pl>

\_\_\_\_\_  
(podpis wykonawcy lub pełnomocnego przedstawiciela wykonawcy)

Za ofertę zostanie uznany wypełniony i podpisany niniejszy Formularz ofertowy. Oferta winna być podpisana zgodnie z upoważnieniem wynikającym z treści Krajowego Rejestru Sądowego lub Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej Rzeczypospolitej Polskiej. W przypadku podpisania przez inną osobę należy załączyć pełnomocnictwo.

\*zaznaczyć odpowiedni „”

## WYKAZ OSÓB, KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W WYKONYWANIU ZAMÓWIENIA

„Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko - chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym”

znak sprawy: 22WOG-WAZSZK.2712.6.2025

Oświadczam, że w wykonywaniu zamówienia będą uczestniczyć następujące osoby:

Lp.	Imię i nazwisko	Wykształcenie (tytuł, nr dyplomu, wydany przez)	Doświadczenie na stanowisku lektora języka serbskiego (serbsko-chorwackiego) i albańskiego
1.			
2.			
3.			

.....  
(data)

.....  
(podpis wykonawcy lub pełnomocnego  
przedstawiciela wykonawcy)

### **UWAGA!**

Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu kserokopie dokumentów potwierdzających dane zawarte w tabeli.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**Skarb Państwa**

**22. Wojskowy Oddział Gospodarczy w Olsztynie**

**ul. Saperska 1**

**10-073 Olsztyn**

Wykonawca:

.....  
.....  
.....  
.....

*(pełna nazwa/firma, adres, w zależności  
od podmiotu: NIP/PESEL, KRS/CEiDG)*

reprezentowany przez:

.....  
.....  
.....

*(imię, nazwisko, stanowisko/podstawa do reprezentacji)*

**„Przeprowadzenie kursu nauczania języka serbskiego (serbsko - chorwackiego) i albańskiego dla żołnierzy zawodowych z Grupy Rozpoznania Osobowego w Lidzbarku Warmińskim na poziomie podstawowym”, realizowanego za pośrednictwem środków komunikacji elektronicznej z wykorzystaniem metod i technik nauczania na odległość dla dwóch grup szkoleniowych**

**Znak sprawy: 22WOG-WAZSZK.2712.6.2025**

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY**

Oświadczam, że nie podlegam wykluczeniu z art. 7 ust. 1 ustawy z 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz.U. 2024 r., poz. 507).

..... (miejsowość), dnia ..... r.

.....  
(podpis)